

Reparatur-Gerätebegleitschein Repair Equipment Routing Slip

Datum:/Date: _____

ABB AG Division Energietechnik – Unternehmensbereich Energietechnik-Systeme
Specialized Service

Bei Reparatur eines Gerätes bitte diesen Begleitschein ausfüllen und dem Gerät beifügen.
If equipment is being sent in for repair, please complete this routing slip, and enclose it with the equipment concerned:

Versandanschrift: / Dispatch address:

ABB AG
Boveristrasse 2
Einfahrt Mannheimerstrasse
Bestimmt für PTSN-SO RAS
WB/UG 3
68309 Mannheim
Germany

ABB AG

PTSN-SO

Reparatur-Annahme-Stelle / Repair-Center

Ihre Ansprechpartner / Your contact persons

Herr Volker Hess

Tel: / Phone: +49 621 381 7005

Fax: +49 621 381 7662

E-Mail: Volker.hess@de.abb.com

Support Center

Tel: / Phone: +49 621 381 7070

Fax: +49 621 381 7014

E-Mail: nm.service@de.abb.com

Absender: (bitte deutlich lesbar ausfüllen) /
Sender: (please write legibly)

Firmenname: / Company: _____

PLZ, Ort: / ZIP, Location: _____

Anlagenname: / Plant name: _____

Ansprechpartner: /
Contact person: _____

Tel. Nr.: / Phone No.: () _____

Nach Reparatur zurück an: _____

Return after repair: _____

Garantie: / Warranty: Ja / yes

urspr.. ABB-Order.-Nr.: / orig. ABB-Order.-Nr.: _____

nein / no

bitte schriftl. Bestellung folgen lassen / please send an order

Gerätetyp: / Device type: _____

Serien-Nr.: / Serial-No.: _____

Sonder-Nr.: / Special ser. No. _____

Fehlerbeschreibung / Error description

Läuft ein Ersatzgerät an dieser Stelle ? ja / yes nein / no nicht verfügbar / non available
Is a replacement device running at this point ?